

Installation Instructions
Directives de Montage
Instrucciones de Instalación
T-Connector
Connecteur en T
Conector en T



READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

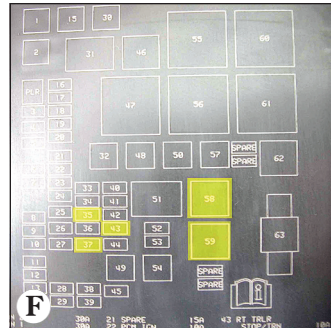
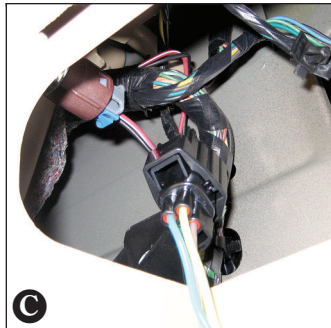
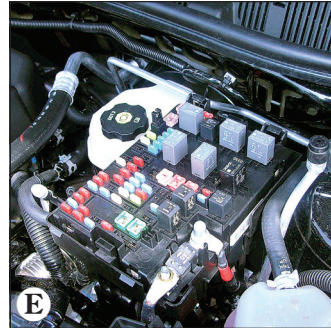
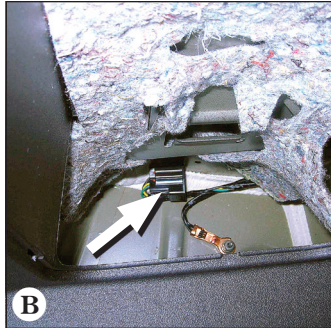
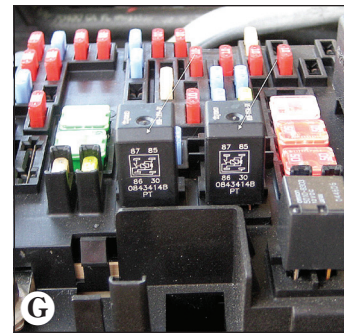
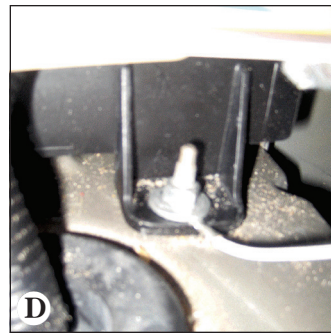
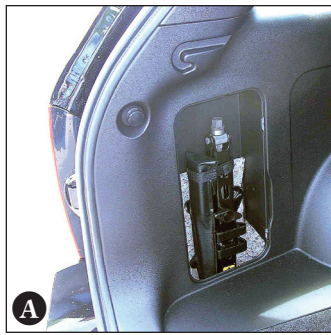
LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veillez à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118432-037 Rev. D 12/23/2014



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Ratchet, 10mm socket or Wrench

1. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Open rear tailgate and locate the vehicle jack storage compartment on the driver's side. Remove panel and tire jack to access harness area **A**.

Suzuki XL-7

Open rear tailgate and locate the vehicle jack storage compartment on the passenger's side. Remove panel and tire jack to access harness area.

2. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Locate the tow vehicle's trailer harness 4-pin connector. This is located at the floor of the tire jack compartment and attached by a plastic clip **B**.

Suzuki XL-7

Locate the tow vehicle's trailer harness 4-pin connector. This is located at the top left side of the tire jack compartment **C**.

3. Insert the T-Connector into the vehicle's trailer plug harness. Be sure that the T-Connector is fully inserted with locking tabs in place **B/C**.

4. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Locate the existing ground stud near the tow plug connector. Using a 10mm socket or wrench remove the bolt and place the **white** wire with eyelet around the bolt and re-tighten **B**.

Suzuki XL-7

Locate the existing ground stud on the floor under the jack compartment. Using a 10mm socket or wrench remove the bolt and place the **white** wire with eyelet around the bolt and re-tighten **D**.

⚠ WARNING

Make sure all other ground connections are secure when removing and reattaching the ground stud.

5. Open the vehicle's hood and locate the fuse/relay box on the driver's side near the firewall. Remove the cover being careful not to damage the locking tabs. Locate the fuse panel schematic located on the inside of the box cover **E**.

6. Locate relay positions 58 and 59. Place one of the included relays into position number 58 to activate the Right Turn Trailer Stop/Turn function. Place the other relay into position number 59 to activate the Left Turn Trailer Stop/Turn function **E/F**.

⚠ WARNING

Relays must not exceed a current of 20 amps. The use of relays that differ from the relays included can result in the unit not to function or may damage the vehicle and or trailer. Insert relays as shown **G**.

7. Locate fuse positions 35, 37 and 43. Place one 10 amp fuse into fuse position number 35 to power the Park Lamp Trailer function. Place the second 10 amp fuse into fuse position number 37 to power the Left Turn Trailer Stop/Turn function. Place the third 10 amp fuse into fuse position number 43 to power the Right Turn Trailer Stop/Turn Function **E/F**.

⚠ WARNING

Replacing fuses that exceed 10 amps could result in damage of the vehicle and or trailer.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition **H**.

NOTE:

Store 4-Flat in jack storage compartment when not in use.

⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: (7.5 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

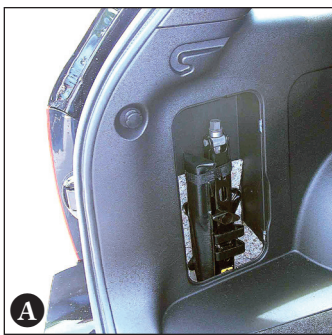
Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

OUTILS REQUIS:

Cliquet, Douille ou clé 10 mm

1. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Ouvrir le hayon arrière du véhicule et repérer le compartiment de rangement du vérin du côté conducteur. Enlever le panneau et le vérin pour accéder à la zone du faisceau de fils **A**.



Suzuki XL-7

Ouvrir le hayon arrière du véhicule et repérer le compartiment de rangement du vérin du côté passager. Enlever le panneau et le vérin pour accéder à la zone du faisceau de fils.

2. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Repérer le connecteur à 4 broches du faisceau de fils d'attelage du véhicule. Celui-ci se trouve sur le plancher du compartiment du vérin, fixé par une agrafe de plastique **B**.



Suzuki XL-7

Repérer le connecteur à 4 broches du faisceau de fils d'attelage du véhicule. Cela est situé du côté supérieur gauche du compartiment du vérin **C**.

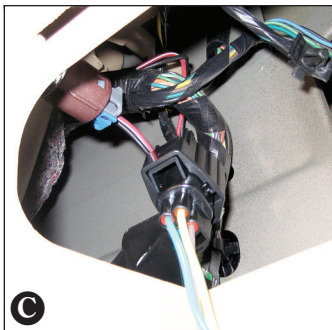
3. Brancher le connecteur en T sur le faisceau de la

fiche de remorque du véhicule. S'assurer que le connecteur en T est inséré à fond, avec les pattes de verrouillage en place **B C**.



4. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Repérer la borne de masse existante à proximité du connecteur de la prise de remorque. À l'aide d'une clé ou d'une douille 10 mm, enlever l'écrou et placer le fil **blanc** à oeillet autour du boulon puis resserrer **D**.



Suzuki XL-7

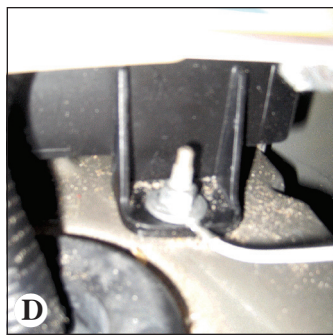
Repérer la borne de masse existante sur le plancher sous le compartiment du vérin. À l'aide d'une clé ou d'une douille 10 mm, enlever l'écrou et placer le fil **blanc** à oeillet autour du boulon puis resserrer **D**.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que toutes les autres connexions de masse sont bien fixées lors de l'enlèvement puis de la remise en place de la borne de masse.

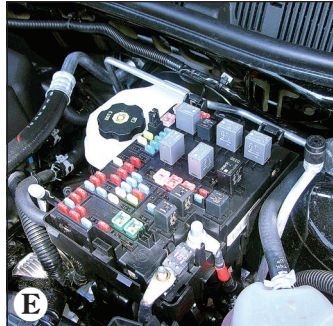
5. Ouvrir le capot du véhicule et repérer la boîte

à fusibles/relais à proximité du tablier côté conducteur. Retirer le couvercle en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. Repérer le schéma du panneau des fusibles sur l'intérieur du couvercle de la boîte **E**.



6. Repérer les positions de relais 58 et 59.

Placer un des relais inclus dans la position 58 pour activer la fonction de virage à droite du feu d'arrêt/de virage de la remorque. Placer l'autre relais dans la position 59 pour activer la fonction de virage à gauche du feu d'arrêt/de virage de la remorque **E F**.



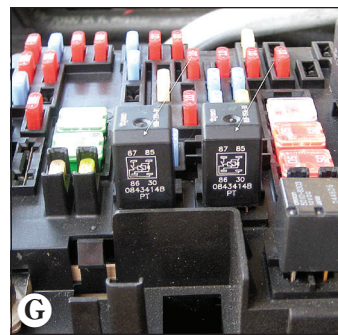
⚠ AVERTISSEMENT

Le courant des relais ne doit pas dépasser 20 ampères. L'utilisation de relais qui diffèrent de ceux inclus dans la trousse peut entraîner le dysfonctionnement de l'unité ou l'endommagement du véhicule ou de la remorque. Insérer les relais comme illustré **G**.

- Repérer les positions de fusible 35, 37 et 43. Placer un fusible de 10 ampères dans la position 35 pour alimenter la fonction de feu de stationnement de la remorque. Placer un deuxième fusible de 10 ampères dans la position 37 pour alimenter la fonction de virage à gauche du feu d'arrêt/de virage de la remorque. Placer le troisième fusible de 10 ampères dans la position 43 pour alimenter la fonction de virage à droite du feu d'arrêt/de virage de la remorque **E F**.

⚠ AVERTISSEMENT

Le remplacement de fusibles qui excèdent 10 ampères peut entraîner l'endommagement du véhicule ou de la remorque.



⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact **H**.

REMARQUE

Remettez en place le boîtier du feu arrière, en plaçant le faisceau de câblage entre le boîtier et la carrosserie du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorque, ou:

- Max. lumière arrêt/tournant: (7,5 amps)
 - Max. lumières arrières: (7,5 amps)
- Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

HERRAMIENTAS NECESSARIAS:

Trinquete, Llave de tubo o llave de 10mm

1. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Abra la puerta trasera y localice el compartimiento de almacenamiento del gato del vehículo en el costado del conductor. Retire el panel y el gato para lograr acceso al área del arnés **A**.

Suzuki XL-7

Abra la puerta trasera y localice el compartimiento de almacenamiento del gato del vehículo en el costado del pasajero. Retire el panel y el gato para lograr acceso al área del arnés.

2. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Localice el conector de 4 patas del arnés de remolque del vehículo remolcador. Éste se encuentra localizado en el piso del compartimiento del gato de la llanta y unida con un gancho plástico **B**.

Suzuki XL-7

Localice el conector de 4 patas del arnés de remolque del vehículo remolcador. Se encuentra localizado en el lado superior izquierdo del compartimiento del gato de la llanta **C**.

3. Inserte el conector en T en el arnés de conexión del remolque del vehículo. Cerciórese de que el conector en T esté completamente insertado con las pestañas de bloqueo en su lugar **B** **C**.

4. Chevrolet Equinox / Pontiac Torrent

Localice el montante con conexión a tierra existente cerca del conector del remolque. Con una llave de tubos o llave de 10mm quite el perno y coloque el cable **blanco** con el ojal alrededor del perno y vuelva a apretar **B**.

Suzuki XL-7

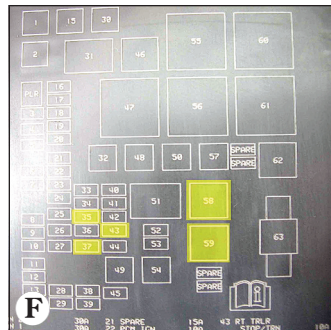
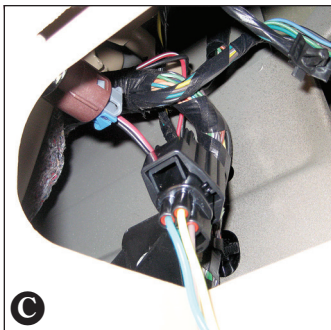
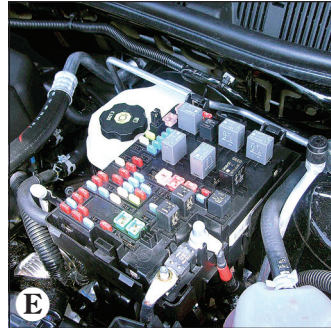
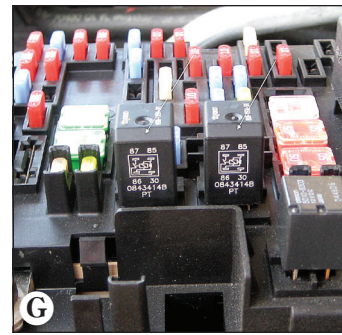
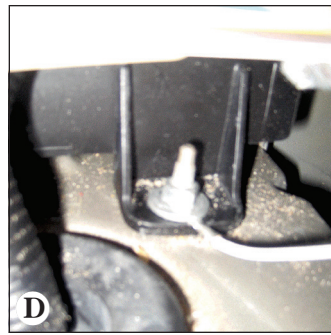
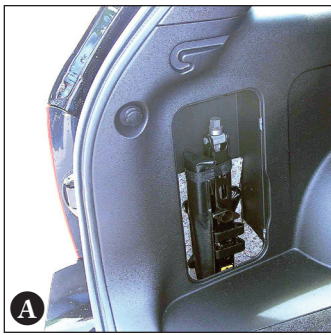
Localice el perno a tierra existente en el piso debajo del compartimiento del gato. Con una llave de tubos o llave de 10mm quite el perno y coloque el cable **blanco** con el ojal alrededor del perno y vuelva a apretar **C**.

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que todas las conexiones a tierra estén seguras al quitar y volver a colocar la clavija de conexión a tierra.

5. Abra el capó del vehículo y localice la caja de fusibles/relé en el costado del conductor cerca al cortafuegos. Quite la tapa con cuidado de no dañar las lengüetas de bloqueo. Localice el panel de fusibles esquemático localizado al interior de la tapa de la caja **D**.

6. Localice las posiciones de relés 58 y 59. Coloque uno de los relés incluidos en la posición 58 para activar la función de giro a la derecha/freno. Coloque el otro relé en la posición número 59 para activar la función de giro a la izquierda/freno **E** **F**.



⚠ ADVERTENCIA

Los relés no deben exceder una corriente de 20 amperios. El uso de relés que difieren de los relés incluidos puede resultar en que la unidad no funcione o dañe el vehículo y/o el remolque. Inserte los relés como se muestra **G**.

7. Localice las posiciones de fusibles 35, 37 y 43. Coloque un fusible de 10 amperios en la posición de fusible número 35 para activar la función de remolque con lámpara de parque. Coloque el segundo fusible de 10 amperios en la posición de fusible número 37 para activar la función de giro izquierdo/freno. Coloque el tercer fusible de 10 amperios en la posición de fusible número 43 para activar la función de giro derecho/freno **B** **F**.

⚠ ADVERTENCIA

Reemplazar los fusibles que excedan 10 amperios podría resultar en daños al vehículo y/o al remolque.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicialice el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición **H**.

NOTA

Guarde el cuádruple plano en el compartimiento del gato cuando no lo esté usando.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: (7.5amperios)
- Máx. luz trasera: (7.5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.